



SEMANARIO BILINGÜE POPULAR.

PRECIOS DE SUSCRICION.

| | |
|-------------------|-----------|
| Por un trimestre. | 6 reales. |
| Por un semestre. | 11 id. |
| Por un año. | 20 id. |
| Números sueltos. | 1/2 id. |

ANUNCIOS.

A dos cuartos linea para los Sres. Suscritores, y medio real para los que no lo son. Comunicados á precios convencionales.

CONDICIONES.

Los pedidos de suscripcion deben hacerse, acompañando el importe en sellos de correo. Las suscripciones se pagan por adelantado. Administracion.—Plaza de la Constitucion, número 11, tienda.

EL JUGADOR

(A mi íntimo amigo V. B. y Boda)

¿Quién es el que hoy pretendo describir! ¿Quién alguna vez, por una simple curiosidad ó ya por el deseo de conocer, de estudiar este tipo, no se ha acercado á una de esas casas en donde el ignominioso vicio que se llama «juego» impérea y no le ha visto, sentado ó de pie, cerca de la mesa de las jugadas se verifican, mirando con ojos vidriosos el movimiento de los dados ó naipes al caer ó rodar sobre el tradicional tapete verde, esperando con loco delirio adversa ó favorable suerte? ¿Quién no le ha contemplado, al ver satisfechos sus criminales deseos por el capricho de la fortuna, cojer con mano trémula el puñado de dinero que en la puesta entraba, dejando dibujar en sus labios burlona sonrisa al mirar el desespero de los demás, que tardamente lloran la pérdida de una cantidad que quizás representaba pocos momentos antes en poder de sus verdaderos dueños, el crédito de una casa, la honra de un hombre ó el pan de una familia, que van á trocarse desde aquel instante en descrédito, en deshonra, en hambre?

¿Quién no le ha mirado, escitándole quimera y compasion á la vez, cuando fallidas sus locas esperanzas, no pudiendo confiar ya en la veleidosa suerte, se retuerce de rabia y desesperacion al ver perdido el capital que en su poder poco antes obraba, capital que su estraviada fantasia habia ya duplicado y triplicado quizá con el dinero de los demás, y no le ha oido maldecir, desde los seres mas queridos que un hombre pueda tener en el mundo, hasta el más pequeño átomo de su miserable humanidad á impulsos de la cólera ciega que le domina?

¡Oh! yo le he visto en el preciso momento de ir á resolverse una jugada, en aquel supremo instante de indecision, erizado el cabello, nublada la frente cual si horrisona tormenta en su cerebro se condensase, con los ojos llenos de ansiedad que se traducia por miradas, ya de tristeza, ya de alegría, segun la idea adversa ó favorable que agitaba su mente, originaria del temor de perder ó de la esperanza de ganar, cárdeno el rostro, el cuello hichado y crispadas las manos, dispuesto á arrojarse como un leon, con febril desespero, sobre su codiciada presa, el orgullo á retirarse confuso y avergonzado segun fuese la voluntad del azar!

he visto, y en su aspecto triste y fiero á la vez, en su respiracion fatigada que comprime al principio por disimulo y que estalla al fin por la necesidad de su organismo, en su expansion de loca alegría ó de mísero dolor segun es el resultado que ansiosamente esperaba, al fijarme profundamente en él, al estudiar sus menores ademanes y en las frases que pronuncia, ya en el momento de celebrar un triunfo ó bien en el instante de lamentar una derrota, no he podido menos que decirme lo que digo aqui, esto es, que el «jugador» es quizás el ser mas desgraciado de la sociedad, el que más padece, más que de cuerpo, de inteligencia, de espíritu, que es el más cruel de los sufrimientos; y sufre siempre, cuando gana, porque llevado por su desmesurada ambicion siempre gana poco, y cuando pierde, porque no ha ganado algo ó por la razon de que por poco que haya perdido, en su concepto, siempre pierde demasiado. Y por penar y por sufrir y por ser desgraciado, aunque besa desgracia, aquel sufrimiento y aquella pena sean lógico resultado de un desvario loco, de su insaciable deseo de obtener riquezas por un medio innoce e inseguro, le he compadecido, porque todo ser que entre dolores vive aunque sea por propia culpa y motivos criminales, es digno de compasion. Si, compasion he tenido y tengo de este hombre que busca por un medio indigno como es el juego alcanzar una posicion social, cuando esta solo se logra con nobleza á espensas de un continuado trabajo. Compasion he tenido y tengo de este ser que tiene por única base de sus aspiraciones el azar, nada más que el azar, y fiado en él se cruza de brazos, sin que nunca le acuda á la memoria aquella célebre máxima que dice: «Ganarás el pan con el sudor de tu frente.» Compasion, compasion he tenido y tengo de este infeliz, que por el juego, que es la eterna mania que en su cerebro arde, el único ídolo al cual presta sagrado culto, el solo ser á quien profesa acendrado, al par que criminal amor, lo olvida todo, desde Dios, que si en Él cree por sus mismas creencias en Él ha de pensar, hasta la Humanidad, cuyas lágrimas ha de enjugar, la Pátria cuyo buen ciudadano ha de ser, la sociedad con la cual si de civilizado se precia ha de vivir, y la familia á la que arduosamente debería amar.

Lo repito; yo he visto al Jugador y como debe suponerse, en su verdadero centro, en una sala de juego. Morando en populosa ciudad con un

amigo mio curioso cual yo, visitamos uno de esos garitos en donde nos estaban reservados tristísimos espectáculos. Era sábado y por lo tanto dia de mucha concurrencia. Antes de entrar en el salon subterráneo en que estaba establecido el juego, no pudo menos que hacerme notar mi compañero el silencio que en aquel reinaba. En efecto; segun vi después, proporcionalmente á las personas que dentro se hallaban reunidas, el ruido que producian era insignificante. Aquello parecia una reunion de conspiradores; pero no tomando esta palabra en su acepcion más estricta, pues los verdaderos conspiradores empiezan conspirando contra los demás, aunque despues por poco cautos, se les descubra la trama y sean castigados, en cuyo caso resulta que han conspirado contra sus propias personas. El jugador por el contrario, empieza conspirando contra si mismo, concluyendo por conspirar contra su familia, contra la Pátria, contra la Humanidad y contra Dios. Entramos en la sala. A lo largo de ella paseábase meditabundos varios jugadores. Algunos de ellos hacian sonar monedas en sus bolsillos. ¡Cuántas operaciones, cuantos cálculos aritméticos, me dije entre mí, no se resolverán en esas interioridades! Mientras mi amigo se ponía en observacion para satisfacer su curiosidad, sentéme yo en un banco frente la mesa de juego y cerca la puerta por donde habiamos entrado, para satisfacer también la mia. Una escena, que será la única que referiré, fué la que mas llamome la atención. En la parte opuesta al lugar en que se sentaba el banquero, hallábase jugando dos hombres, que por su traje indicaban pertenecer á la clase proletaria. El uno, á quien la suerte le habia sido hasta entonces favorable, pugnaba por dejar el juego. El otro, á quien aquella le habia sido adversa, pugnaba por continuar en él; el primero por no pecar de descortés ó por qué la ambicion le tentase más y más, accedió á los deseos del segundo y continuaron jugando. Para desgracia de este la fortuna no cambió de rumbo y perdió, con la última apuesta, el último dinero que le quedaba. Entonces se retiraron ambos. Antes de llegar á la puerta, vi que el primero invitaba á su amigo á ir á tomar un refresco, invitacion que aquel rehusaba. —«Vén le decia, vén, que con vino y licores se apagan las penas del alma.» —«No, que debo ir á mi casa donde me estarán aguardando mi esposa y familia.» —«Pero

que vas á contestarles cuando te pidan el jornal de esta semana?—«Que me lo he jugado y que deben procurarse pan para la que viene ó del contrario van á estar siete dias sin comer.»—Al concluir de pronunciar estas palabras, desaparecieron los dos por el corredor contiguo á la sala de juego.....

Una familia sin pan, es decir, una familia en la miseria, una familia que se morirá de hambre si una mano prodiga no la socorre! He ahí, me dije, absorviéndome en un mar de reflexiones, perfectamente caracterizadas en estos dos hombres las dos principales fases del Jugador! El uno, loco de placer por haberle sido próspera la suerte, irá á buscar la completa sancion de sus deseos, en un café, en una taberna ó en asqueroso burdel, donde quizá contraerá otro vicio mas degradante que el juego... el de la embriaguez! El otro, loco de dolor por haberle sido contraria la fortuna, avergonzado de si mismo, se presentará mal humorado ante su familia y al hallarse entre ella, en lugar de esperar el dulce y casto beso de su esposa como marido amante y las tiernas caricias de sus hijos cual amoroso padre, rehuirá las miradas de todos como un reo. Le pedirán el fruto de su jornal, de ese jornal ganado en siete dias de incesante trabajo, bañado con el sudor de su rostro y á cuyo logro ha contribuido, con el empleo de sus fuerzas físicas y con la ayuda de su inteligencia, puestas al servicio de una noble idea, la idea de sustentar con su producto á su familia y sustentarse á si mismo, y al pedirse lo, con evasivas responderá. Porfiarán, porque porfia mucho quien no tiene con que alimentarse, y ese hombre, creyéndose único juez de sus actos, orgulloso con los títulos de marido y padre, convencido de que estos le dan indisputables derechos sobre su familia, como si al crear esta y adquirir aquellos, no adquiriese imprescindibles deberes que forzosamente ha de cumplir, al verse reprendido por los que considera sus inferiores y con ningun derecho para reprobar sus acciones, encolerizándose, no encontrando palabras para disculpar su conducta criminal, recurrirá al único refugio que le queda al más fuerte cuando la razon está de parte del más débil, al derecho de la fuerza; maltratará de palabra y de obra á su esposa y á sus hijos, siguiendo de aquí una general perturbacion en aquella familia. ¿Y hasta qué último extremo puede llegar tal perturbacion si tales escenas repugnantes se prolongan? Hasta la completa disolucion de la misma.

Quien sabe si la esposa de este hombre, no viviendo en él al que le juró fidelidad y amor ante los altares, sinó á un mónstruo que la riñe y la maltrata, que en lugar de presentársele con semblante risueño, seguro signo de la tranquilidad que reina en su corazon, se le aparece siempre con rostro huraño, señal inevitable de los remordimientos que aquejan su conciencia, cuyos labios tan solo se abren para lanzar injustas reconvencciones, nunca para producir una palabra de amor, de cuyos ojos no mana nunca un rayo de amorosa luz, sinó el tétrico resplandor de odiosa mirada; ¿quien sabe, repito, si la esposa de este hombre, llegando á cobrar odio hácia él que tal comportamiento usa con ella, buscando el sustento para si y sus hijos que su esposo no le procura, vestidos que aquel no le proporciona y un amor con que el ingrato no le corresponde, rindiéndose á los halagos de un amor ilícito llegará á atentar contra su propia honra, contra el más sagrado depósito que Dios pusiera en sus manos?

Tal vez este hombre tendrá una hija y esa hija formándose un mal concepto del hogar doméstico, por habérsele dicho que es la mansion del amor y ver en el suyo tan solo la mansion del

odio; que es el lugar do se vive en continua paz, y ver que en aquel do ella mora siempre se está en perpétua guerra; que es el santuario de la virtud y ver al que á ella le sirve de mansion, santuario del vicio, mirando por el suyo todos los demás, creyéndose engañada en sus convicciones, falta de fe para el porvenir, aborrecerá la familia y en lugar de buscar amores puros que son los que ansia el corazon y sobre todo, el angelical corazon de la mujer, buscará esos mismos amores ilícitos, pedirá el placer como antidoto al dolor que siente, y logrado aquel, puesta ya en la pendiente de su perdicion, rodando por ella caerá al abismo y será lo que no hubiera sido nunca á no haber tenido un padre jugador. |||Un juguete de la mas liviana passion!!!

(Se concluirá.)

P. CLARA Y CARLES.

Calonge, Marzo de 1880.

¡CARITAT!

Hacer bien, que Dios es Dios.—F. C.

Una pobreta s' estava

Un dia aprop d' un camí,
Que un noyet al bras portava,
Y una almoyna demanava.
Als que pasaban per 'lli,
De plorar per son fillet.
No parava ni un instant,
Y morta de fam y fret.
No podia dá al noyet
Lo qu' estava demanant.
Peró ningú son plor sent,
Y sols contestan los pins.
Mormurant, quant de repent
Anant jugant y corrent.
Se veuhen venir dos nins,
Infantets plens de gayesa...
Que n' eran de bells tots dos!
Y anayan ab gentilesa,
L' un cuchs matant ab feresa,
L' altre, acariciant las flors.
L' un d' ells se quedá parat
Al devant de la pobreta.
Que li deya:—Caritat
Feume per mon fill aymat
Que us allarga sa maneta.
Si teniu algun diné
Ó algun xich de pá vos sobrá,
Déumel y fareu un bè,
Puig Dèu lo cel obert té
Pe'l que s' compadeix del pobre.—
Lo nin á l' altre va aná
Qu' arrencava una floreta.
Y li digué:—¿Has vist allá
Quin nin que plorant está
Al costat de sa mareta?
¡Pobre nin! diu que fret té,
Almoyna m' ha demanat,
Naltres n' hi podrian fe,
Donantli donchs lo diné
Que la mare ns ha donat
—Mes me l' estimo per mi.—
—Donchs jo l' hi vaig á dá l' mèu,
pus son plor me fa eterní,
Y l' senyó rectó va di
Que son l' imatge de Dèu.
Algun dia n' tindrem mes,
¿Perqué l' teu no li vols dar?—
—Perqué si l' cuarto donés
Á eixa pobre, jo després
No n' tindria per jugar.
—Y sense ja jugarás.
Vina, li darem tots dos
¡Anem!—No li vull dar pas—

—Donchs jo l' meu á darli vas—
Y á ferho se'n va joyós.
Lo dona á la criatura
Que li allarga sa ma blanca,
Y diu la mare ab dolsura:
—Deu te dongue la ventura
Que ja fa temps á mi m' manca.—
Anant envers la ciutat
S' allunyavan pe l' camí
Los dos nins, quant tot plegat
Lo qui va fer caritat
Parantse ne parla així:
—No, per qui prop no n' hi ha
Y diu te gana, ¡pobret!
Ans tinga un bossí de pá
Molta estona trigará,
Vaig á donarhi un xiquet.—
Y estava dientho encara
Quant á ferho va corrents,
Peró en senthi prop se para,
Que la pobre era la mare
Del qu' aplaca ls elements.

—¿Com es que t' quedas parat?—
L' hi diu la Verge ab dolsura,
—L' has dada á Deu, fill aymat
L' almoyna que tu has donat.
Á n' aquella criatura.

Es, nin, molt bo lo teu cor,
Lo mon te l' espatllaria;
Vina allí hont no hi ha dolor,
Vina ab mi, no tingues por
¿No m' coneixes? só Maria—
Mirantlo de fit á fit,
Lo cobreix ab un blanch vel,
L' aprèta contra son pit,
Lo nin se queda adormit,
Y ella se l' emporta al cel.

JOSEPH BORDAS Y ROVIROSA,
Desembre de 1867.

MI NAUFRAGIO

Tranquilo el mar está: en lontananza
los rayos del crepúsculo matutino
van su color tendiendo purpurino,
cual tiende su placer dulce esperanza:
Cruzando va las olas, lisongera,
del pobre pescador la blanca nave,
meciéndose del viento al soplo suave
gozando de la calma placentera.
Mientras la van los ojos contemplando
confusa en el azul del firmamento,
estalla enfurecido el ronco viento,
el trueno á su clamor sigue bramando.

La tempestad levanta el mar henchido,
enciende con furor el rayo insano
y el mónstruo de las olas; con su mano,
la nave en el profundo ha sumergido.

Feliz surqué yo el mar, cuando mis dias
no vieron del espacio los furoros;
Feliz surqué yo el mar sin los dolores
con que el mundo cambió mis alegrías.

Meciame ¡ay de mi! de gozo henchida,
tranquilo el corazon, serena mi alma;
rompió el lazo de amor mi dulce calma,
y al profundo del mar se fué mi vida.

M. DEL CARMEN R.

ORIENTAL

Sultana mia, —vén á mis brazos;
hurí preciosa, —dame tu amor;
piensa querida—que en dulces lazos
esclavizaste—á tu señor.
Junto á esos muros—de mi Granada
de tí, hada hermosa,—me enamoré,
y desde entonces—mi alma abrasada

por esos ojos—ígneos se vé.

Ámame, bella,—vida del alma,
todos mis reinos—quedan por tí
si tu sonrisa—mi pena calma,
si de tus labios—brotó ese sí.

Por solo un beso—que en mi sintiera
de esos rubies—que veo brillar
junto á tu boca—¡ay!yo te diera
mi haren y esclavas—para reinar.

Si de tu aliento—rica ambrosia
aspirar loco—pudiera yo,
la Europa entera—conquistaria
para tí, rosa—de Jericó.

Que por tí haría—no sé yo qué,
que por tí muero—¡pobre de mí
dime que me amas—y viviré,
corza adorada—celesté hurí.

† FRANCISCO DE P. TORROELLA.

18 Octubre 78.

CRÓNICA.

CELEBRAMOS ya completamente terminado el procedimiento judicial en que tiempo atrás se vió envuelto el Sr. Director de nuestro apreciable colega local *La Lucha*, cuando con sorpresa leímos en el número de este periódico correspondiente al miércoles último que se ha obligado á dicho Sr. á depositar quinientas pesetas para responder de los gastos que pueda ocasionar el proceso.

Sentimos el percance de nuestro compañero y le deseamos la mejor suerte.

El domingo último representóse por la tarde y por la noche en el teatro *La Passió y Mort de Nostre Senyor Jesucrist*, que valió dos llenos completos á la empresa.

Según noticias, se están practicando trabajos para organizar la compañía de zarzuela que debe actuar en dicho coliseo durante la temporada de Pascua, y si bien nada hay aún de positivo, parece muy probable la realizacion de esta idea.

Nuestro amigo D. Joaquin Olmeda ha sido nombrado Inspector de guardas de la línea férrea en explotacion de Granollers á San Juan las Abadesas.

Deseamos á dicho Sr. más suerte sirviendo á una Empresa particular, que la que le cupo en la Administracion del Estado.

Se está reparando y afirmando convenientemente el piso de la calle del Peso de la Paja.

Veremos que tal será la obra.

Como de costumbre, el jueves último por la tarde recorrió por las calles de esta poblacion la procesion de San Narciso, con motivo de ser dia del voto de ciudad. El acompañamiento era muy reducido, cerrando la marcha un piquete de infantería con música y una seccion de caballería.

Sin duda por falta de fuerzas, la carrera no se hallaba cubierta como en otros años.

El dia 4 del próximo mes de Abril es el señalado para la eleccion de un Diputado á Cortes por el distrito de Olot, vacante por fallecimiento del que fué nuestro estimado amigo D. José Florejachs (q. e. p. d.). Según noticias, tiene asegurada la eleccion D. Salvador Torroella, padre de nuestro compañero de redaccion D. Miguel Torroella y Plaja.

En el primer piso de la cervceria «*La Perla*» de Calonge, se dán amenudo veladas instructivas ó literarias que proporcionan verdaderos ratos de solaz á los aficionados de aquella poblacion. En

una de ellas, púsose dias atrás á discusion el tema «El Jugador» y resultado de las ideas expuestas por uno de los disertantes es el artículo que empezamos á publicar en el presente número.

Continua obstruido todos los sábados por el mercado de ganado vacuno el paso que media entre las puertas de Vila y del Ángel, con grave exposicion de los numerosos transeuntes que acostumbran á utilizarlo. ¿Para cuando se difiere el correctivo? ¿Podria saberse?

Segun nuestras noticias, va á procederse desde luego á la terminacion del levantamiento de aceras de la calle de Ciudadanos, entre la subida de San Martín y la plaza del Oli.

Plausible será ver terminada dicha obra; pero lo verdaderamente indispensable y urgente es el arreglo del empedrado de la parte baja de dicha calle, que se halla en muy mal estado.

Por una verdadera casualidad ha llegado á nuestro conocimiento que hace algun tiempo en el Casino «*La Fraternidad*» de Calonge y á instancia de algunos Sres. socios se acordó dejar la suscripcion al TELEFONO, por haber este periódico publicado unos artículos sobre la *Cuestion Corchera* no redactados segun las opiniones de los demandantes.

Nos parece un procedimiento muy especial el empleado por dichos Sres. para mostrar su disconformidad con nuestras ideas, pues así los argumentos expuestos en nada se destruyen y el acto queda reducido á una visible muestra de despecho que no debe afectarnos en lo más mínimo. Por este camino, nada se consigue.

La Exposicion pedagógica-infantil que el Centro Industrial y Mercantil de esta Ciudad se propone celebrar, debe inaugurarse el dia 29 de Octubre del corriente año, primero de Férias, y permanecer abierta hasta el 7 de Noviembre siguiente. Se admitirán en ella trabajos de niños y niñas vecindados en la provincia de Gerona cuya edad no pasé de 14 y 16 años respectivamente y podrán exponerse los objetos individualmente ó por colectividades y colegios.

Al efecto de dar la mayor importancia posible á la Exposicion, la Junta del Centro invita á los profesores de primera enseñanza para que formen cuadros con los nombres de los alumnos que han obtenido primeras notas en los últimos exámenes, cuadros que serán expuestos primeramente al público y darán lugar luego á la formacion de un álbum en que consten dichos nombres, que se pasará á la Ilustre Junta provincial de Instruccion pública para los efectos que juzgue oportunos.

La Junta nombrará una Comision Directiva y del seno de esta se elijirá un Jurado calificador que estará constituido por personas competentes. Este Jurado podrá adjudicar veinte primeros premios á los niños y otros tantos á las niñas. El número de segundos premios y de premios ordinarios se deja á la discrecion del Jurado.

Dará un carácter especial al Concurso la lectura del discurso de apertura por el niño que lo solicite, la celebracion de una velada literaria y de un concierto infantil y el acto solemne de la distribucion de premios en que los niños agraciados ocuparán un puesto de honor junto á las primeras autoridades.

La Junta Directiva invita á todas las personas amantes de la instruccion para que se dignen ofrecer premios que, sea cual sea su valor intrínseco, serán recibidos siempre con aprecio.

Hé aquí las bases principales de la Exposicion en proyecto, que deseamos ver realizada, para gloria del progreso en la provincia de Gerona.

Esta tarde empieza en la Catedral la solemne funcion de las Cuarenta Horas. Para la hora del Hospicio provincial que se celebra de dos á tres de la tarde de mañana, ha compuesto un precioso *Stabat* al efecto el profesor de música del establecimiento D. Francisco Vidal, pieza que en prueba de deferencia se ha prestado gustoso á cantar un aficionado conocido ya en los círculos filarmónicos de esta Ciudad.

Por la Direccion general de Establecimientos penales se ha señalado el dia 5 de Abril próximo para la celebracion de la doble subasta de la antigua Casa-galera de Barcelona, bajo el tipo de 327.540 pesetas.

Llamamos la atencion de nuestros lectores acerca del anuncio ¡INTERESANTISIMO! inserto en la cuarta plana del presente número.

En la noche del jueves último, víspera de San José y la Virgen de los Dolores salieron á cantar diferentes serenatas los tres coros de esta Capital *El Orfeon Santa Cecilia* y *Lo Guitarró*. Todos dieron pruebas de sus excelentes condiciones, mereciendo citarse este último por la afinacion con que canta con acompañamiento de guitarras, flautas y contrabajo, circunstancias que le valieron los aplausos del público, que ya en el sábado de la otra semana, en otra serenata dada en la calle de la Plateria, pidió la repeticion de una americana. Á todos pues transmitimos nuestra enhorabuena.

Van ya repartidos 26 cuadernos de la interesante obra *Catecismo de los maquinistas navales y tsrrestres* de D. Santiago Barrera y Bodet que ve la luz pública en Barcelona.

Han visitado nuestra redaccion los nuevos periódicos *Lo punt de las donas*, de esta Capital, *El Diabolo cojuelo* de Búrgos y *El Eco del Fregenal* que vé la luz en la poblacion que su nombre indica.

Deseamos á estos colegas todo género de prosperidades y con gusto aceptamos el cambio.

¿Podria saberse que misterio encierra la obstinacion de la Alcaldía y Comision de Obras en no querer reparar ni poco ni mucho el pésimo empedrado de la calle de Fontanillas, apesar de las repetidísimas reclamaciones que se le hacen y siendo asi que conduce á los dos establecimientos mas importantes de esta Ciudad?

Nuestra primera autoridad municipal ha regresado ya de la excursion que acostumbra á verificar todos los años en el dia de su santo.

Se ha señalado el dia 29 del corriente mes á las once en punto de la mañana para la celebracion de la subasta pública del tablado del Teatro de esta Capital.

CHARADA

Prima-dos en la cabeza
del que llega á cierta edad,
es cosa de agua mi *tercia*
mi *primera* mineral
y mi *todo* una montaña
muy fácil de adivinar.

(La solucion en el número próximo.)

Solucion á la charada del número anterior.)
CO—SA—CO

Gerona Imp. del HOSPICIO PROVINCIAL.

ANUNCIOS.

¡INTERESANTÍSIMO!

Verdadera y extraordinaria baturra en toda clase de CALZADO hecho á mano para CABALLEROS, SEÑORAS y NIÑOS
Subida al Puente de piedra, al lado de la relojería de RIDAURA.

¡6 mil pares en liquidación!

Con rebaja hasta sobre el precio de coste!
Escelente la obra, de 1.ª calidad los materiales y de última moda las hechuras; bastará á cualquiera una simple mirada para convencerse de la verdad de este anuncio.

¡CONQUE, APROVECHAR LA OCASION!

NOTA.—Todas las personas que deseen se les pasen muestras ó calzado á domicilio, sírvanse avisarlo y se las complacerá seguidamente.

EMPRESA EDITORIAL DE MORENO ROIG.

CALLE DE JOVELLANOS-2-BARCELONA.

LAS HEREJIAS,

los Oismas y los errores de todos los siglos; ó sea

Historia de los extravíos de la razon humana con respecto al Cristianismo,
obra escrita por el

Rdo. D. Emilio Moreno Cebada, Pbro. V

Constará de tres ó cuatro elegantes volúmenes en 4.º repartidos por cuadernos de 96 páginas al precio de CUATRO REALES, franco de portes. Toda la obra costará de 25 á 35 pesetas.

Puntos de Suscripción.—La casa editorial y todas las librerías religiosas.

AVISO IMPORTANTE.

Habiendo sido sorprendidos varios fumadores con libritos falsificados del papel de fumar de JARAMAGO, el que suscribe tiene el deber de advertir á los mismos que los legítimos libritos de esta acreditada marca salidos del único depósito de esta capital, llevan al pie de la cubierta su nombre y direccion con lo cual pueden regirse para reconocer su legitimidad.

Carlos Martínez.

SIN RIVAL.

NUEVA TINTURA AMERICANA UNIVERSAL instantánea para teñir el cabello y barba, sin preparado ni lavado, 6 pesetas caja.

Casas de Venta.—Peluqueria de Pagés y tienda de Xifra.

Tambien se encontrará en dicha peluqueria la tan celebrada «AGUA SILVIANA», especialidad para teñir el cabello á las señoras. Precio 6 pesetas. Único depósito en España: Abeurados 1 y Constitucion 11. Gerona.

VENTA.

Hay para vender un salon de peluqueria en la calle de la Barca número 25 bajos. Informará el dueño del establecimiento.

POMADA DE MARTIN

Verdadero refugio de la salud en las familias. Evita toda irritacion y CURA SIN DOLOR toda contusion, herida, hinchazones, panadizos, uñeros, tumores y granos, quemaduras, herpes y demás enfermedades de la piel, dolores de muelas, (NO OS LAS ARRANQUEIS JAMÁS!) REUMAS, ataques de nervios y convulsiones. Evita y cura los CÁNCERES y la GANGRENA. Es interesantísimo para el BELLO SEXO, porque afina el cutis y evita padecer tumores y grietas en los pechos; hace menos penoso el embarazo y facilita un breve parto, mediante frecuente uso, durante los cuatro últimos meses. Véase el prospecto.) A 6 REALES BOTE.—Pórticos de la plaza de las Coles—27, tienda del Sr. Murtra, y demás corresponsales de provincia.

LA SOLIPEDOBOVINERA.

Sociedad Catalana de seguros á primas fijas. Se asegura el ganado caballar, mular, asnal y vacuno por muerte ó inutilizacion completa del mismo, mediante el pago anual de reducidas primas.

Esta Sociedad es recta y cumple con exactitud sus compromisos.

AGENTE EN PALAMÓS D. FRANCISCO DE A. MARRULL calle de la Murada.

BACH-ESTEVE.

DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUJIA DENTAL Y SUB-INSPECTOR DE CIRUJANOS DENTISTAS DE ESTA PROVINCIA.

Construye dentaduras completas y parciales á precios módicos y és especialista en la curacion de las enfermedades de la boca.

Su gabinete queda abierto por la mañana de 9 á 10 gratis para los pobres, de 10 á 12 y de 2 á 4 de la tarde al público.
Progreso 21 pral.

¿AUN COSEN EN SU CASA A MANO?
Sin duda será porque ignora V. que con solo 10 reales semanales sin adelanto ni aumento alguno, puede V. adquirir cualquier clase de nuestras máquinas legítimas SINGER, con la enseñanza y atenciones gratis á domicilio.
GERONA.
8.—ABEURADORS.—8.

AVISO IMPORTANTE.

A los señores Médicos, al clero, Dentistas, Ingenieros y otras personas que deseen obtener el Diploma de Doctor ó de Licenciado de una Universidad extranjera, dirigirse con carta certificada á Médicos, 13, plaza del Rey, Jersey (Inglaterra) quien les dará gratuitamente las noticias necesarias sobre la Universidad.

PLATERIA

PLATERIA Y JOYERIA DE MURTRA.

GERONA.

Esta acreditada tienda, establecida en la calle de la Plateria n.º 4, existe desde el año 1770, siendo la más antigua de las platerias gerundenses. Hoy dia, gracias á pagar la crecida contribucion correspondiente, ha extendido su industria y comercio á la joyeria de todos géneros, y si bien á consecuencia de lo reducido del local no pueden exponerse en los escaparates todas las preciosidades artísticas con que cuenta, su dueño se complace en mostrar á cuantos le favorezcan con su visita este rico surtido de alhajas así nacionales como extranjeras, que están puestas á la venta á precios muy económicos. Cada cuatro ó cinco dias se cambian las joyas de los escaparates. Vengan las personas de buen gusto y juzguen. PRUEBAS SON AMORES Y NO BUENAS RAZONES.

JOYERIA

Máquinas para Coser de Miguel Escuder.

PRIMER Y ÚNICO FABRICANTE EN ESPAÑA.

Hoy lo mismo se utiliza la máquina en los talleres que en las casas mas opulentas ó mas pobres, no es un lujo sino una verdadera necesidad y, por este motivo, el señor Escuder llama la atención al público que no se deje sorprender por las casas que venden máquinas extranjeras, que se han propuesto explotar al pais haciendo inmensa propaganda, recomendando determinadas máquinas que ni por sus cualidades ni por sus facilidades de pago pueden competir con las que tiene el gusto de facilitar al público.

Espanoles, quitarse la venda de los ojos, venid y vereis como la casa Escuder fabrica mas bueno, mas bonito y mas barato que todas las demás casas extranjeras.

No dejarse sorprender por la propaganda de otros establecimientos.

Sucursal, Bajada del Puente de Piedra, Gerona.